



GEBRUIKSAANWIJZING 

MANUAL 

ANLEITUNG 

MANUELLE 



DRAADLOZE EN KRACHTIGE OPLAADBARE

LUCHTCOMPRESSOR / FIETSPOMP



WIRELESS AND POWERFULL

RECHARGEABLE AIR COMPRESSOR / BICYCLE PUMP



KABELLOSER UND LEISTUNGSSTARKER

**WIEDERAUFLADBARER LUFTKOMPRESSOR /
FAHRRADPUMPE**



COMPRESSEUR D'AIR / POMPE À VÉLO

SANS FIL ET PUISSANT, RECHARGEABLE



INSTRUCTIES VOOR DE BEDIENING VAN DE AIRCOMPRESSOR / POMP



Hoog resolutie afleesscher om de banddrukwaarde af te lezen

(lang) indrukken om de banddruk te verminderen

(lang) indrukken om bandendruk te verhogen

(lang) indrukken om de verlichting in te schakelen

(kort) indrukken om verlichting aan te passen

Kort indrukken start de aircompressor/pomp

(lang) indrukken stopt de aircompressor/pomp

Car power input: 12V 5A	Air efficiency: Charge 1.95 mountain bike tires for 2 minutes
Input voltage: Charger 5V/1A	Battery capacity: 2000 mAh 11.1V
Working current: 1-5A	Emergency lighting: 80 lumens last for 10 hours
Max current: ≤5A	Working temperature: -20 °C ~ 70 °C
NO-LOAD current: ≤2A	Charging method : Micro USB
Charging time: About 2 hours	Product size: 250*56*47MM
Reachable pressure : 150PSI/10.3BAR/990KPA/10.5KG/CM	

TWEE VOEDINGSOPTIES

1. Draadloos: volledig opladen van het apparaat door gebruik kabel.
2. Bedraad: sluit aan op een usb aansluitpunt om direct stroom te leveren, niet om op te laden.
3. Gebruik de juiste adapter om uw gewenste object op te pompen. (verschillende adapters bijgeleverd).
4. U kunt de verlichting aan- en uitzetten door de "U"-toets te drukken als de stroom aan staat.

INSTRUCTIES

Voor auto, motorfiets, elektrische voertuigen, fietsen.

Druk lang op de  knop om de aircompressor aan te zetten. Controleer of de luchtdrukwaarde op nul staat, bevestig of de ingestelde waarde een redelijke luchtdrukwaarde voor het opblaasbare object is, anders moet de ingestelde luchtdrukwaarde worden verlaagd. draai het mondstuk in het luchtgat van de luchtpomp en zet de juiste adapter erop. Start het oppompen, het oppompen stopt automatisch wanneer het de ingestelde waarde heeft bereikt

INSTRUCTIES

Voor het opblazen van ballen, zwembanden, luchtbedden en andere opblaas artikelen.

Druk lang op de  knop om de aircompressor aan te zetten. Controleer of de luchtdrukwaarde op nul staat, bevestig of de ingestelde waarde een redelijke luchtdrukwaarde voor het opblaasbare object is, anders moet de ingestelde luchtdrukwaarde worden verlaagd. draai het mondstuk in het luchtgat van de luchtpomp en zet de juiste adapter erop. Start het oppompen, het oppompen stopt automatisch wanneer het de ingestelde waarde heeft bereikt

TOLERANTIE

Bij alle verkrijgbare luchtpomp in de markt bestaat er een druktolerantie

Deze tolerantie kan worden veroorzaakt door :

1. weertemperatuur
 2. strakheid van luchtband en de verbinding van het opzetstuk
- Voorkomend probleem
ingestelde 2.0 Bar, stop bij 1.7 Bar
Oplossing
stel 2.3 Bar in, of sluit luchtband en ventiel goed aan

OPMERKINGEN

1. Houdt kinderen en dieren weg bij deze luchtpomp! Deze pomp is geen speelgoed. Laat de pomp daarom nooit alleen in het bijzijn van kinderen of dieren.
2. Deze luchtpomp nooit in de buurt van brandbare of explosieve vloeistoffen en gassen (vooral het benzinestation!) te gebruiken
3. Ga niet weg tijdens het gebruik van de luchtpomp (opblazen)
4. het is normaal dat het apparaat heet wordt, Gebruik de pomp ongeveer 8 - 10 minuten max, stop dan voor ongeveer 10 minuten en u kunt het na deze 10 minuten weer gebruiken
5. Bij abnormaal geluid of te hoge temperatuur tijdens het opblazen dient u het apparaat onmiddellijk uit te schakelen en minstens 15 minuten te laten afkoelen. Bekijk zelf wat het probleem zou kunnen zijn. Gelieve voorzichtig te zijn om geen ongelukken te krijgen aangezien de machine nog heet kan zijn.
6. Als de luchtpomp lange tijd niet wordt gebruikt, moet hij op een droge en gesloten plaats worden opgeborgen. Als u hem lange tijd hebt opgeslagen, is het aanbevolen de batterij eens in de drie maanden op te laden.
7. Voordat u de luchtpomp gebruikt, moet u ervoor zorgen dat deze voldoende capaciteit heeft voor de eerste keer dat u hem gebruikt. Daarom raden wij u aan om hem minstens 4 uur lang op te laden.
8. Load het product 2 tot 3 uur op voordat u het voor de eerste keer gebruikt. Gelieve te laden wanneer het apparaat wordt aangezet, de indicator met draai van rood aan groen, wat betekent het volledig geladen is.



INSTRUCTIONS FOR OPERATING THE AIR COMPRESSOR/PUMP



High definition display of tire pressure value

Long press to reduce tire pressure

Long press to increase tire pressure

Long press switch light

Short press to switch light

Short press start inflation pump

Long press shutdown

Car power input: 12V 5A	Air efficiency: Charge 1.95 mountain bike tires for 2 minutes
Input voltage: Charger 5V/1A	Battery capacity: 2000 mAh 11.1V
Working current: 1-5A	Emergency lighting: 80 lumens last for 10 hours
Max current: ≤5A	Working temperature: -20 °C ~ 70 °C
NO-LOAD current: ≤2A	Charging method : Micro USB
Charging time: About 2 hours	Product size: 250*56*47MM
Reachable pressure : 150PSI/10.3BAR/990KPA/10.5KG/CM	

TWO POWER SUPPLY OPTIONS

1. Wireless: fully charge the device by using cable.
2. Wired: connects to a usb outlet to provide power directly, not to charge.
3. Use the appropriate adapter to inflate your desired object. (various adapters included)
4. You can turn the lights on and off by pressing the "I" button when the power is on.

INSTRUCTIONS

For car, motorbike, electric vehicles, bicycles.

Long press the button  to turn on the air compressor. Check if the air pressure value is zero, confirm if the set value is a reasonable air pressure value for the inflatable object, otherwise reduce the set air pressure value. screw the nozzle into the air hole of the air pump and put the appropriate adapter on it. Start inflating, the inflating stops automatically when it reaches the set value.

INSTRUCTIONS

For inflating balls, rubber rings, air mattresses and other inflatable items.

Long press the button  to turn on the air compressor. Check if the air pressure value is zero, confirm if the set value is a reasonable air pressure value for the inflatable object, otherwise reduce the set air pressure value. screw the nozzle into the air hole of the air pump and put the appropriate adapter on it. Start inflating, the inflating stops automatically when it reaches the set value.

TOLERANCE

Pressure tolerance exists with all available air pumps in the market

This tolerance can be caused by :

1. weather temperature
2. tightness of air belt and attachment connection

Occurring problem

set 2.0 Bar, stop at 1.7 Bar

Solution

set 2.3 Bar, or connect tyre and valve properly

NOTES

1. Keep children and animals away from this air pump! This pump is not a toy. Therefore, never leave the pump alone in the presence of children or animals.
2. Never use this air pump near flammable or explosive liquids and gases (especially the petrol station!).
3. Do not leave while operating the air pump (inflating).
4. it is normal for the device to become hot, Use the pump for about 8 - 10 minutes max, then stop for about 10 minutes and you can use it again after these 10 minutes.
5. In case of abnormal noise or excessive temperature during inflation, immediately switch off the unit and let it cool down for at least 15 minutes. See for yourself what the problem could be. Please be careful to avoid accidents as the machine may still be hot.
6. If the air pump is not used for a long time, store it in a dry and closed place. If you have stored it for a long time, it is recommended to charge the battery once every three months.
7. Before using the air pump, make sure it has sufficient capacity for the first time you use it. Therefore, we recommend charging it for at least 4 hours.
8. Charge the product for 2-3 hours before using it for the first time. Please charge when the device is turned on, the indicator with turn from red to green, which means it is fully charged.



ANLEITUNG ZUR BEDIENUNG DES LUFTKOMPRESSORS / DER PUMPE



Hochauflösendes Display zum Ablesen des Reifendruckwertes

Drücken Sie (lang), um den Reifendruck zu verringern.

(lang) drücken, um den Reifendruck zu erhöhen

(langes) Drücken zum Einschalten der Beleuchtung

(kurz) drücken, um die Beleuchtung einzustellen

Kurzes Drücken startet den Luftkompressor/die Pumpe

(langes) Drücken stoppt den Luftkompressor/die Pumpe

Car power input: 12V 5A	Air efficiency: Charge 1.95 mountain bike tires for 2 minutes
Input voltage: Charger 5V/1A	Battery capacity: 2000 mAh 11.1V
Working current: 1-5A	Emergency lighting: 80 lumens last for 10 hours
Max current: ≤5A	Working temperature: -20 °C ~ 70 °C
NO-LOAD current: ≤2A	Charging method : Micro USB
Charging time: About 2 hours	Product size: 250*56*47MM
Reachable pressure : 150PSI/10.3BAR/990KPA/10.5KG/CM	

ZWEI LEISTUNGSOPTIONEN

1. kabellos: vollständiges Aufladen des Geräts mit dem Kabel
2. kabelgebunden: Anschluss an einen USB-Anschluss zur direkten Stromversorgung, nicht zum Aufladen
3. Verwenden Sie den entsprechenden Adapter, um das gewünschte Objekt aufzublasen. (inklusive verschiedener Adapter)
4. Sie können die Beleuchtung ein- und ausschalten, indem Sie die Taste "U" drücken, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

ANWEISUNGEN

Für Autos, Motorräder, Elektrofahrzeuge und Fahrräder.

Drücken Sie lange auf die -Taste, um den Luftkompressor einzuschalten. Prüfen Sie, ob der Luftdruckwert Null ist, bestätigen Sie, ob der eingestellte Wert ein angemessener Luftdruckwert für das aufblasbare Objekt ist, andernfalls reduzieren Sie den eingestellten Luftdruckwert. schrauben Sie die Düse in das Luftloch der Luftpumpe und setzen Sie den entsprechenden Adapter darauf. Aufblasen starten, das Aufblasen stoppt automatisch, wenn der eingestellte Wert erreicht ist

ANWEISUNGEN

Zum Aufblasen von Büllen, Gummiringen, Luftmatratzen und anderen aufblasbaren Gegenständen.

Drücken Sie lange auf die -Taste, um den Luftkompressor einzuschalten. Prüfen Sie, ob der Luftdruckwert Null ist, bestätigen Sie, ob der eingestellte Wert ein angemessener Luftdruckwert für das aufblasbare Objekt ist, andernfalls reduzieren Sie den eingestellten Luftdruckwert. schrauben Sie die Düse in das Luftloch der Luftpumpe und setzen Sie den entsprechenden Adapter darauf. Aufblasen starten, das Aufblasen stoppt automatisch, wenn der eingestellte Wert erreicht ist

TOLERANZ

Für alle auf dem Markt befindlichen Luftpumpen gibt es eine Drucktoleranz.

Diese Toleranz kann verursacht werden durch :

1. Wittertemperatur
2. Dichtheit des Luftgutes und der Befestigungsverbindung
- Auftretendes Problem
- 2,0 Bar eingestellt, Stopp bei 1,7 Bar
- Lösung
- 2,3 Bar einstellen, oder Reifen und Ventil richtig anschließen

ANMERKUNGEN

1. Halten Sie Kinder und Tiere von dieser Luftpumpe fern! Diese Pumpe ist kein Spielzeug. Lassen Sie die Pumpe daher niemals in der Nähe von Kindern oder Tieren allein.
2. Benutzen Sie diese Luftpumpe niemals in der Nähe von brennbaren oder explosiven Flüssigkeiten und Gasen (insbesondere an der Tankstelle!)
3. Während des Betriebs der Luftpumpe (Aufblasen) nicht verlassen
4. es ist normal, dass das Gerät heiß wird, verwenden Sie die Pumpe für etwa 8 - 10 Minuten max, dann für etwa 10 Minuten zu stoppen und Sie können es wieder nach diesen 10 Minuten verwenden
5. Sollten Sie während des Aufpumpens ungewöhnliche Geräusche oder überhöhte Temperaturen feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und lassen Sie es mindestens 15 Minuten lang abkühlen. Sehen Sie selbst, was das Problem sein könnte. Bitte seien Sie vorsichtig, um Unfälle zu vermeiden, da das Gerät noch heiß sein kann.
6. Wenn die Luftpumpe längere Zeit nicht benutzt wird, bewahren Sie sie an einem trockenen und geschlossenen Ort auf. Wenn Sie das Gerät längere Zeit gelagert haben, sollten Sie den Akku alle drei Monate aufladen.
7. Vergewissern Sie sich vor dem ersten Gebrauch der Luftpumpe, dass die Kapazität der Pumpe für den ersten Gebrauch ausreicht. Wir empfehlen daher, das Gerät mindestens 4 Stunden lang aufzuladen.
8. Laden Sie das Gerät 2-3 Stunden lang auf, bevor Sie es zum ersten Mal benutzen. Bitte laden Sie, wenn das Gerät eingeschaltet ist, die Anzeige mit von rot auf grün, was bedeutet, dass es vollständig geladen ist.

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DU COMPRESSEUR D'AIR / DE LA POMPE



Affichage haute résolution pour lire la valeur de la pression du pneu

Appuyez sur (long) pour réduire la pression du pneu

(longue) pression pour augmenter la pression du pneu

(longue) pression pour allumer les lumières

(courte) pression pour régler les lumières

Une pression courte fait démarrer le compresseur/pompe à air
La pression (longue) arrête le compresseur/pompe à air.

Car power input: 12V 5A	Air efficiency: Charge 1.95 mountain bike tires for 2 minutes
Input voltage: Charger 5V/1A	Battery capacity: 2000 mAh 11.1V
Working current: 1-5A	Emergency lighting: 80 lumens last for 10 hours
Max current: ≤5A	Working temperature: -20 ° C ~ 70 ° C
NO-LOAD current: ≤2A	Charging method : Micro USB
Charging time: About 2 hours	Product size: 250*56*47MM
Reachable pressure : 150PSI/10.3BAR/990KPA/10.5KG/CM	

DEUX OPTIONS D'ALIMENTATION

1. sans fil : chargez complètement l'appareil en utilisant le câble.
2. câblé : se connecte à un point de connexion usb pour fournir une alimentation directe, sans charge.
3. Utilisez l'adaptateur approprié pour gonfler l'objet de votre choix. (divers adaptateurs inclus)
4. Vous pouvez allumer et éteindre les lumières en appuyant sur le bouton "J" lorsque l'appareil est sous tension.

INSTRUCTIONS

Pour voiture, moto, véhicules électriques, vélos.

Appuyez longuement sur le bouton  pour allumer le compresseur d'air. Vérifiez si la valeur de la pression d'air est nulle, confirmez si la valeur fixée est une valeur de pression d'air raisonnable pour l'objet gonflable, sinon réduisez la valeur de la pression d'air fixée. Vissez la buse dans le trou d'air de la pompe à air et mettez l'adaptateur approprié dessus. Commencez à gonfler, le gonflage s'arrête automatiquement lorsqu'il atteint la valeur réglée.

INSTRUCTIONS

Pour gonfler les ballons, les anneaux en caoutchouc, les matelas pneumatiques et autres articles gonflables.

Appuyez longuement sur le bouton  pour allumer le compresseur d'air. Vérifiez si la valeur de la pression d'air est nulle, confirmez si la valeur fixée est une valeur de pression d'air raisonnable pour l'objet gonflable, sinon réduisez la valeur de la pression d'air fixée. Vissez la buse dans le trou d'air de la pompe à air et mettez l'adaptateur approprié dessus. Commencez à gonfler, le gonflage s'arrête automatiquement lorsqu'il atteint la valeur réglée.

TOLÉRANCE

Une tolérance de pression existe pour toutes les pompes à air disponibles sur le marché. Cette tolérance peut être causée par :

1. température du temps
2. le serrage de la ceinture d'air et de la connexion de l'attache.

Problème récurrent

2.0 Bar réglé, arrêté à 1.7 Bar

Solution

Réglez 2.3 Bar, air connectez le pneu et la valve correctement.

NOTES

1. Tenez les enfants et les animaux éloignés de cette pompe à air ! Cette pompe n'est pas un jouet. Par conséquent, ne laissez jamais la pompe seule en présence d'enfants ou d'animaux.
2. N'utilisez jamais cette pompe à air à proximité de liquides et de gaz inflammables ou explosifs (notamment à la station-service !).
3. Ne pas quitter les lieux pendant le fonctionnement de la pompe à air (gonflage).
4. Il est normal que l'appareil chauffe, utilisez la pompe pendant environ 8 à 10 minutes maximum, puis arrêtez pendant environ 10 minutes et vous pouvez l'utiliser à nouveau après ces 10 minutes.
5. En cas de bruit anormal ou de température excessive pendant le gonflage, éteignez immédiatement l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes. Voyez par vous-même quel pourrait être le problème. Faites attention pour éviter les accidents car la machine peut être encore chaude.
6. Si la pompe à air n'est pas utilisée pendant une longue période, stockez-la dans un endroit sec et fermé. Si vous l'avez stocké pendant une longue période, il est recommandé de charger la batterie une fois tous les trois mois.
7. Avant d'utiliser la pompe à air, assurez-vous qu'elle a une capacité suffisante pour la première fois que vous l'utiliserez. Par conséquent, nous vous recommandons de la charger pendant au moins 4 heures.
8. Chargez le produit pendant 2 à 3 heures avant de l'utiliser pour la première fois. Veuillez charger l'appareil lorsqu'il est allumé, l'indicateur passe du rouge au vert, ce qui signifie qu'il est entièrement chargé.

22C79/22000

H.A.C BV
1183AT 7 Amstelveen
The Netherlands
www.hollandasia.com

